

# ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"

COM (75)628

Vol. 1975/0237

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

KOM(75) 628 endg.

Brüssel, den 9. Dezember 1975

## MITTEILUNG DER KOMMISSION AN DIE REGIERUNGSVERTRETER DER IM RAT VEREINIGTEN MITGLIEDSTAATEN ÜBER:

- die Situation auf dem Schrottmarkt der Gemeinschaft
- die für den Zeitraum vom 1. Januar bis 30. Juni 1976  
geplanten Liberalisierungsmaßnahmen für Schrottaus-  
fuhren nach Drittländern

KOM(75) 628 endg.

MITTEILUNG DER KOMMISSION AN DIE REGIERUNGSVERTRETER  
DER IM RAT VEREINIGTEN MITGLIEDSTAATEN ÜBER:

- die Situation auf dem Schrottmarkt der Gemeinschaft
- die für den Zeitraum vom 1. Januar bis 30. Juni 1976 geplanten Liberalisierungsmassnahmen für Schrottausfuhren nach Drittländern.

I. Die Lage auf dem Schrottmarkt der Gemeinschaft im Jahre 1975

Der gemeinschaftliche Schrottmarkt wurde 1975 natürlich hauptsächlich durch die ungünstige Entwicklung der Stahlproduktion beeinflusst.

Die Tätigkeit in der Stahlindustrie ging in den ersten 10 Monaten des Jahres 1975 um 18,7% zurück. Nach den Schätzungen im Vorausschätzungsprogramm "Stahl" für das vierte Quartal 1975 dürfte die Stahlproduktion des gesamten Jahrs gegenüber 1974 um rund 20% abnehmen.

Die nach den verschiedenen Verarbeitungsverfahren gegliederte Stahlproduktion entwickelte sich in den ersten sieben Monaten von 1975 gegenüber dem gleichen Zeitraum des Vorjahres wie folgt :

| Thomas  | Martin  | Elektroverfahren | Sauerstoff-<br>verfahren | Insgesamt |
|---------|---------|------------------|--------------------------|-----------|
| - 44,5% | - 23,5% | + 0% (1)         | - 13,9%                  | - 15,4%   |

Diese Prozentsätze sind in Abhängigkeit von der zwischen 1974 und 1975 eingetretenen Veränderung der Produktionsmöglichkeiten nach Verfahren, wie sie nachstehend dargestellt ist (nach der Erhebung 1975), zu untersuchen:

| Thomas | Martin | Elektroverfahren | Sauerstoff-<br>verfahren | Insgesamt |
|--------|--------|------------------|--------------------------|-----------|
| - 15%  | - 10%  | + 11%            | + 12%                    | + 6,9%    |

Aus der vergleichenden Untersuchung geht hervor, dass die Thomas-Produktion verhältnismässig am stärksten unter der rückläufigen Tätigkeit in der Stahlindustrie zu leiden hatte, während sich das Elektroverfahren besser an die erste Phase des der sinkenden Nachfrage nach Stahlerzeugnissen anpassen konnte.

(1) Einschliesslich unabhängige Stahlgliessereien.

Mit dem dritten Quartal erreichte der Rückgang der Stahlproduktion im Vergleich zum dritten Quartal 1974 28% und wirkte sich auch auf das Elektroverfahren aus. Im vierten Quartal dürfte die Abnahme der gesamten Rohstahlproduktion nach den Schätzungen im Vorausschätzungsprogramm 23,6% betragen.

Eine entscheidende Rolle auf dem gemeinschaftlichen Schrottmarkt spielte auch die im spezifischen Schrottverbrauch in den Umwandlungsstahlwerken eingetretene Veränderung.

Bei früheren Konjunkturabschwächungen in der Stahlindustrie neigten die Umwandlungsstahlwerke dazu, den spezifischen Schrottverbrauch zu erhöhen, wenn der Schrottpreis unter die Grenzkosten für flüssiges Roheisen fiel.

Diesmal ist trotz der um ungefähr 30% über dem Schrottpreis liegenden Grenzkosten für Roheisen eine Steigerung des Schrotteinsatzes wegen der langfristigen vertraglichen Lieferverpflichtungen bei Eisenerz und Kokskohle nicht möglich. Dementsprechend lag der spezifische Verbrauch der Sauerstoffstahlwerke im ersten Halbjahr 1975 bei ungefähr 236 kg/t, im Vergleich zu 246 kg/t im Jahre 1974 und 254 kg/t im Jahre 1973.

In Anbetracht der veränderten Verfahrensteile in der Produktionsstruktur dürfte der Gesamteinsatz 1975 bei ungefähr 432 kg/t liegen, gegenüber 427 kg/t im Jahre 1975.

Die Bilanz Bedarf/Reserven befindet sich in Anhang II. Aus dieser Bilanz erklärt sich die starke Tätigkeitseinbusse beim Handel (- 19%) im Jahre 1975 und dementsprechend die Entwicklung des gemeinschaftlichen Schrottmarktes.

Es sind jedoch zwei Perioden zu unterscheiden.

So konnte beispielsweise im ersten Halbjahr die Verschlechterung der Lage durch die weniger ungünstige Entwicklung bei den Elektroverfahren aufgefangen werden; im April/Mai war sogar eine Verbesserung der Lage auf dem Schrottmarkt festzustellen.

Dagegen führte mit Beginn des Sommers die kräftige Drosselung der Stahlproduktion zusammen mit dem schwachen Niveau des spezifischen Stahlverbrauchs in den Umwandlungsstahlwerken zu einem starken Rückgang der Schrottnachfrage.

Infolgedessen sanken die Liefermengen ebenso wie die Preise, die im Oktober - November 1975 ihren Stand von Januar - Februar 1973 (Marktpreis) erreichten.

Bei diesem Preisniveau scheint die Deckung aller Sammel - und Verarbeitungskosten, insbesondere bei leichten Altschrott, in Frage gestellt.

## II. Ausfuhren nach Drittländern

### Gewährte Lizenzen und verfügbare Kontingente

|                        | D       | F      | BNL    | UK     | DN     | Ins-<br>gesamt |
|------------------------|---------|--------|--------|--------|--------|----------------|
| <u>1. Quartal 1975</u> |         |        |        |        |        |                |
| Gewährte Lizenzen      | 46.820  | 23.971 | 34.290 | 14.777 | 22.385 | 142693         |
| Verfügbares Kontingent | 48.000  | 48.000 | 38.000 | 15.000 | 25.000 | 174.000        |
| Deckung                | 98%     | 50%    | 90%    | 99%    | 90%    | 82%            |
| <u>2. Quartal 1975</u> |         |        |        |        |        |                |
| Gewährte Lizenzen      | 44.830  | 43.301 | 60.860 | 53.504 |        |                |
| Verfügbares Kontingent | 100.000 | 80.000 | 80.000 | 60.000 | 30.000 | 350.000        |
| Deckung                | 45%     | 54%    | 76%    | 89%    |        |                |
| <u>3. Quartal 1975</u> |         |        |        |        |        |                |
| Gewährte Lizenzen      | 36.345  | 33.941 |        |        |        |                |
| Verfügbares Kontingent | 80.000  | 80.000 | 90.000 | 80.000 | 30.000 | 360.000        |
| Deckung                | 45%     | 42%    | 44%    |        |        |                |

Aus der Untersuchung der vorstehenden Tabelle geht hervor, dass die Schrottausfuhren nach Drittländern trotz der Erhöhung der gewährten Kontingente nicht wirklich zur Beibehaltung eines für den Handel ausreichenden Tätigkeitsniveaus beigetragen haben.

Die Kommission hatte diese Entwicklung bereits seit dem Frühjahr vorhergesehen. Das veranlasste sie zu ihrem den Regierungsvertretern der Mitgliedstaaten am 19. Juni 1975 vorgelegten Vorschlag für das dritte Quartal 1975 (Dokument KOM (75) 299 endgültig).

.../...

### III. Innergemeinschaftlicher Handel

Nachstehende Tabelle zeigt die Entwicklung der drei bedeutsamsten Ströme im innergemeinschaftlichen Handel, d.h. die französischen und deutschen Lieferungen nach Italien und die niederländischen Lieferungen nach Deutschland.

|                                                                   | F → I    | D → I  | NL → D |
|-------------------------------------------------------------------|----------|--------|--------|
|                                                                   | in Mio t |        |        |
| Jahr 1974                                                         | 2753     | 2081   | 1031   |
| monatlicher Durchschnitt                                          | 229      | 173    | 86     |
| 1. Quartal 1975                                                   | 1262     | 840    | 442    |
| monatlicher Durchschnitt                                          | 210      | 140    | 74     |
| Juli 1975                                                         | 149      | 109    | 56     |
| August 1975                                                       | 60       | 87     | 44     |
| September 1975                                                    | (248)    | 135    | 68     |
| 9 erste Monate 1975                                               | 1719     | 1171   | 610    |
| monatlicher Durchschnitt                                          | 191      | 130    | 68     |
| prozentuale Abnahme des<br>monatlichen Durchschnitts<br>1975/1974 | - 16,6   | - 24,9 | - 32,6 |

Die Schrumpfung der Geschäftstätigkeit in den ersten neun Monaten und ihre Verstärkung gegen Ende dieses Zeitraums spiegeln ziemlich genau die Marktentwicklung wider.

Dagegen war eine Intensivierung des Handels zwischen dem Vereinigten Königreich und den ursprünglichen Mitgliedsländern der Gemeinschaft festzustellen.

#### Britische Lieferungen nach anderen EGKS-Ländern (in 1000 t)

|                    | D   | BLWU | F  | I   | NL | DK | IRL  |
|--------------------|-----|------|----|-----|----|----|------|
| 1974 (1)<br>(Jahr) | 61  | 40   | 25 | 41  | 3  | -  | 22   |
| 1975<br>(8 Monate) | 163 | 81   | 22 | 120 | 84 | -  | n.d. |

(1) nach den Einfuhrstatistiken.

.../...

#### IV. Aussichten für Ende 1975 und Anfang 1976

Nach den Vorausschätzungen über die Tätigkeit in der Stahlindustrie für Ende 1975 und das erste Quartal 1976 ist für den Zeitraum September - Oktober 1975 eine Stagnation vorgezeichnet.

Bei der Aufstellung der Vorausschätzungsbilanz für das erste Quartal 1976 (Anhang II) wurde davon ausgegangen, daß sich diese Tendenz fortsetzt.

Doch könnte selbst im Rahmen dieser Stagnation in den kommenden Wochen eine leichte Verbesserung für die im Elektroverfahren hergestellten Profilerzeugnisse eintreten bzw. sich in den ersten Monaten von 1976 festigen. Dieses Phänomen könnte im ersten Halbjahr 1976 zu einer Verbesserung der Lage auf dem Schrottmarkt beitragen, der erneut durch eine unterschiedliche Entwicklung im Verhältnis zum Markt für Stahlerzeugnisse gekennzeichnet wäre, wie es bereits im ersten Halbjahr 1975 der Fall war.

Ferner muß darauf hingewiesen werden, daß am 31. Dezember 1975 die Uebergangszeit ausläuft, während der mengenmäßige Beschränkungen für den Schrotthandel zwischen dem Königreich Dänemark und den anderen Mitgliedstaaten beibehalten worden konnten. Diese Integration dürfte im übrigen ohne besondere Probleme vor sich gehen.

#### V. Zu planende Maßnahmen

Die unter Punkt IV skizzierten Aussichten lassen erwarten, daß die Versorgung der gemeinschaftlichen Stahlindustrie in den ersten Monaten vor 1976 unter zufriedenstellenden Bedingungen gewährleistet ist.

Deshalb schlägt die Kommission den Regierungsvertretern der im Rat vereinigten Mitgliedstaaten die Zustimmung eines Exportkontingentes von Schrott nach dritten Ländern in Höhe von 500.000 t für die Gesamtheit der Gemeinschaft vor. Diese Tonnage liegt unter dem Kontingent, welches für das zweite Semester 1975 (700.000 Tonnen) vorgeschlagen war; jedoch muß auf die niedrige Deckung der Kontingente wie man sie seit dem zweiten Trimester 1975 feststellt, hingewiesen werden. Für die Qualitäten, die ausgeführt werden können, dürfte es keine Aenderung im Vergleich zum Verfahren von 1975 geben (weniger gute Qualitäten für die Hauptmenge, gute Qualitäten für die ersten 15 % der Gesamtmenge).

Drei weitere Beschlüsse laufen am 31. Dezember 1975 ab :

- Beschluss vom 10. Juli 1975 über die zeitweilige Ausfuhr von Schrott,
- Beschluss vom 10. Juli 1975 über die zeitweilige Einfuhr von Schrott,
- Beschluss vom 10. Juli 1975 über die Ausfuhr von Walzzylindern.

Diese drei Beschlüsse können bis Ende 1976 verlängert werden.

Schliesslich laufen zwei weitere Beschlüsse am 31. Dezember ab :

- Beschluss vom 10. Juli 1975 über die Ausfuhr von Schrott aus legierten Stahl,
- Beschluss vom 10. Juli 1975, aufgrund dessen dem Königreich Dänemark ein zusätzliches halbjährliches Kontingent von 20.000 t Schrott aller Qualitäten gewährt wird.

Diese beiden letzten Beschlüsse können bis Ende Juni 1976 verlängert werden.

the 1990s, the number of people in the world who are illiterate has increased from 750 million to 850 million. The number of illiterate people in the world is expected to increase to 900 million by the year 2015. The number of illiterate people in the world is expected to increase to 950 million by the year 2020. The number of illiterate people in the world is expected to increase to 1 billion by the year 2025. The number of illiterate people in the world is expected to increase to 1.1 billion by the year 2030. The number of illiterate people in the world is expected to increase to 1.2 billion by the year 2035. The number of illiterate people in the world is expected to increase to 1.3 billion by the year 2040. The number of illiterate people in the world is expected to increase to 1.4 billion by the year 2045. The number of illiterate people in the world is expected to increase to 1.5 billion by the year 2050. The number of illiterate people in the world is expected to increase to 1.6 billion by the year 2055. The number of illiterate people in the world is expected to increase to 1.7 billion by the year 2060. The number of illiterate people in the world is expected to increase to 1.8 billion by the year 2065. The number of illiterate people in the world is expected to increase to 1.9 billion by the year 2070. The number of illiterate people in the world is expected to increase to 2 billion by the year 2075. The number of illiterate people in the world is expected to increase to 2.1 billion by the year 2080. The number of illiterate people in the world is expected to increase to 2.2 billion by the year 2085. The number of illiterate people in the world is expected to increase to 2.3 billion by the year 2090. The number of illiterate people in the world is expected to increase to 2.4 billion by the year 2095. The number of illiterate people in the world is expected to increase to 2.5 billion by the year 2100.

Komposit-  
preis  
(Ende des  
Monats)

Kategorie  
HM 1  
Dollar

Bedarf und Reserven an Schrott in der Gemeinschaft

in Mio t

|                                           | 1974  | monatlicher<br>Durchschnitt | 1975 (e) | monatlicher<br>Durchschnitt | 1976 (p) | 1. Quartal | monatlicher<br>Durchschnitt |
|-------------------------------------------|-------|-----------------------------|----------|-----------------------------|----------|------------|-----------------------------|
| <u>Bedarf</u>                             |       |                             |          |                             |          |            |                             |
| Verbrauch in den Stahlwerken              | 66,5  | 5,54                        | 54,0     | 4,50                        | 13,1     |            | 4,37                        |
| Verbrauch in den Hochöfen                 | 1,8   | 0,15                        | 1,4      | 0,12                        | 0,4      |            | 0,12                        |
| Verbrauch in den Walzwerken               | 0,5   | 0,04                        | 0,5      | 0,04                        | 0,1      |            | 0,03                        |
| Veränderung der Bestände in<br>den Werken | + 0,9 | 0,08                        | + 0,4    | 0,03                        | ± 0      |            | ± 0                         |
| Ausfuhren                                 | 0,6   | 0,05                        | 0,8      | 0,07                        | 0,2      |            | 0,02                        |
| INSGESAMT                                 | 70,3  | 5,86                        | 57,1     | 4,76                        | 13,8     |            | 4,59                        |
| <u>Reserven</u>                           |       |                             |          |                             |          |            |                             |
| Eigenanfall in den Werken                 | 31,8  | 2,65                        | 25,6     | 2,13                        | 6,2      |            | 2,06                        |
| Interne Nettoankäufe                      | 36,9  | 3,08                        | 30,0     | 2,50                        | 7,3      |            | 2,43                        |
| Einfuhren                                 | 1,6   | 0,13                        | 1,5      | 0,13                        | 0,3      |            | 0,10                        |
| INSGESAMT                                 | 70,3  | 5,86                        | 57,1     | 4,76                        | 13,8     |            | 4,59                        |

(e) = Schätzung

(p) = Vorausschätzung